

Kev Npaj Kuaj Ntsuas Rau Ntawm Lub Chaw Saib Xyuas Mus Ntev

Lub Rau Hli Ntuj 12, 2020



Keeb kwm dhau los

Cov chaw tu mob, chaw saib xyuas mob nkeeg rau ntawm lub chaw, thiab cov chaw pab saib xyuas lub neej txoj sia, cov chaw saib xyuas kev kho mob mus ntev (LTCF) yog cov chaw muaj pheej hmoo tshwm sim muaj mob loj los ntawm kev sib kis ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) vim tej chaw no ib txwm sib ti thiab yog cov neeg tsis taus (xws li., cov neeg laus uas muaj ntau yam mob sib txuam ua ke). Ib lub niam tswv yim txhawm rau pab txo kev ua neej thiab kev ntshov siab rau thaum lub sij hawm muab cov kab mob sib kis rau hauv cov chaw LTCFs yog yuav tsum kuaj ntsuas kom thoob plaws rau cov neeg nyob hauv zej zos thiab cov neeg ua hauj lwm.¹

Tam sim no Oregon muaj 685 lub chaw LTCFs uas muaj ntaub ntawv tso cai los ntawm Lub Chaw Saib Xyuas Cov Neeg Laus thiab Cov Neeg Tsis Taus (Aging thiab People with Disabilities, APD) nyob hauv Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Tib Neeg Hauv Oregon (Oregon Department of Human Services, DHS). Cov chaw no muaj cov neeg nyob thiab ua hauj lwm thaj tsam li 31,000 tus neeg nyob thiab 29,000 tus neeg ua hauj lwm—tag nrho yog muaj txog li 60,000 tus neeg.² Los txog niaj hnuv tam sim no, feem ntau ntawm cov chaw no yeej tsis muaj ib tug neeg ua hauj lwm los sis tus neeg nyob hauv cov chaw no kuaj ntsuas pom muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) lawm.

Cov Hom Phiaj Npaj Ua

1. Mus txog rau thaum Lub Cuaj Hlis Ntuj 30, 2020, yuav saib xyuas kom txhua tus neeg nyob thiab cov neeg ua hauj lwm rau ntawm tag nrho 685 lub chaw saib xyuas cov neeg, tiab cov chaw pab ua neej nyob uas raug tso cai los ntawm Aging and People with Disabilities (APD) nyob hauv Oregon Department of Human Services raug kuaj ntsuas ib zaug rau tus kab mob vais lav Khaus Viv-19 (COVID-19). Rau cov hom phiaj ntawm txoj kev npaj ua no, cov chaw saib xyuas cov neeg laus no raug hu ua cov chaw saib xyuas mus ntev (LTCF).
2. Hauv lub sij hawm 30 hnuv tom qab ua tiav ntawm kev tshuaj ntsuam xyuas cov ntaub ntawv kuaj ntsuas raws li sau tseg rau hauv Lub Hom Phiaj Npaj Ua 1, tseem yuav muab kev kuaj ntsuas mus ntxiv uas suav nrog kev kuaj ntsuas cov neeg ua hauj lwm kom tau 25% txhua xya hnuv yog li ntawd thiaj li raug kuaj ntsuas tau tag nrho 100% rau hauv txhua lub hlis kom mus tag lub sij hawm rau thaum muaj tus kab mob sib kis no.

Kev Npaj Ua Rau Yam Khwv Yees Tias Tsam Tshwm Sim Tuaj

- Tseem nrhiav tau nyuaj txog cov khoom siv kuaj ntsuas, OHA khwv yees tias tam sim no kev kuaj ntsuas tag nrho rau hauv lub xeev tsuas tuaj yeem kuaj ntsuas tau 17,000 leej toj ib lub vij (as thiv) xwb (saib tshooj ntaub ntawv hais txog Kev Muaj Peev Xwm Kuaj Ntsuas nyob rau hauv qab no).
- Saib raws li Lub Niam Tswv Yim Npaj Kuaj Ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau hauv Oregon los ntawm Oregon Health Authority (OHA)³, Oregon yuav tsum kuaj ntsuas kom tau li 12,500 leej toj ib lub vij thiaj li tau

Cov tsev saib xyuas cov neeg laus yog ib lub chaw muaj cov neeg tsis taus. Txawm li cas los xij, yeej ib txwm yog lub chaw me, zoo li tej chaw nyob ntawm yim neeg uas tsis pub tshaj tsib leeg thiab tsis pub muaj cov neeg raug mob thiaj li tuaj yeem muab kev tiv thaiv thiab tswj kav tej teeb meem uas tshwm sim rau hauv cov chaw LTCFs. Tam sim no, tsuas muaj 7 ntawm 1,400 lub chaw saib xyuas neeg laus (.5%) muaj cov neeg los sis cov neeg ua hauj lwm raug Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) xwb. Vim yog tshwm sim kev raug tus kab mob tsawg, yog li ntawd APD thiaj li tsis hais kom kuaj ntsuas rau ntawm cov chaw saib xyuas neeg laus rau thaum lub sij hawm no. Vim tsis muaj cov neeg pab cuam ntau yog li ntawd yuav tsum tau npaj pab cuam rau ntawm cov chaw uas muaj kev sib kis tus kab mob.

Ntxiv rau ntawm cov chaw uas muaj ntaub ntawv tso cai saib xyuas no lawm, Oregon kuj muaj lwm cov chaw saib xyuas cov neeg laus thiab cov neeg loj tsis taus nyob hauv cov zej zos uas tsis muaj ntaub ntawv tso cai thiab yeej ntsib tib yam teeb meem los ntawm kev tiv thaiv thiab tswj kav tus kab mob sib kis. Ib yam ua piv txwv muaj xws li cov tsev saib xyuas neeg laus uas muaj ntau yam nyuaj, sawv daws nyob sib sau ua ke ywj pheej rau hauv cov zej zos. Tam sim no lub xeev yeej tsis muaj feem muab ntaub ntawv tso cai los sis soj qab xyuas cov chaw no li.

3 <https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/le2346.pdf>

2 OHA 2721 HMONG (06/15/2020)

raws li kev xav kev kuaj ntsuas cov neeg sab nrauv cov chaw LTCF rau hauv lub xeev.

- Yuav xub pib kuaj ntsuas thawj lwm rau thaum lub Rau Hli Ntuj 24, 2020 thiab yuav kuaj ntsuas kom tiav rau thaum lub Cuaj Hli Ntuj 30, 2020.
- 685 lub chaw saib xyuas muaj cov neeg nyob ntau txog 31,000 leej thiab 29,000 tus neeg ua hauj lwm. Qee cov neeg ntawm cov neeg no yeej raug kuaj ntsuas lawm, kev kuaj ntsuas thawj lwm no yuav tsum kuaj ntsuas kom tau 60,000 leej.
- Cov chaw feem ntau yeej muaj los sis yuav muaj peev xwm kuaj ntsuas thiab yuav tau lav them cov nqi kuaj ntsuas nrog rau muaj kev pab los ntawm OHA txhawm rau kom tau txais cov khoom siv thiab tej yam tsis muaj txaus raws li qhov tsim nyog.

Saib raws li yam khwv yees tias tsam tshwm sim no, kev kuaj ntsuas tag nrho rau ntawm cov chaw LTCFs yua tsum ua kom tiav rau thaum Lub Cuaj Hli Ntuj 2020. Khwv yees tias cov khoom siv kuaj ntsuas yuav sis hloov pauv, txhua yam kev pab txhawb kom muab kev kuaj ntsuas tiav sai rau hauv lub sijhawm luv yuav ua rau tseem muaj caij mus kuaj ntsuas ntxiv rau lwm cov neeg uas yuav tsum tau kuaj ntsuas rau hauv Oregon, suav nrog ua rau kuaj ntsuas tau lwm cov neeg uas raug cuam tshuam los ntawm tus kab mob sib kis no tau ntau ntxiv. Cov neeg no muaj xws li txhua tus neeg Hispanic thiab cov haiv neeg uas tsis yog neeg dawb nyob hauv Oregon, thiab cov neeg tsis taus thiab cov neeg muab kev saib xyuas rau pej xeem sawv daws.

Kev Teev Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Rooj 1. Lub Luag Hauj Lwm thiab Kev Lis Hauj Lwm rau Kev Kuaj Ntsuas Ntawm LTCF

Feem Sib Koom Tes	Lub Luag Hauj Lwm thiab Kev Lis Hauj Lwm
Cov Chaw LTC	<ul style="list-style-type: none"> • Kev txib kuaj ntsuas yog ua tau • Hais qhia qhov kuaj ntsuas tau los mus rau LPHAs thiab APD • Tsim kho thiab nqis tes siv txoj kev npaj ua txhawm rau muab kev soj qab xyuas cov neeg ua hauj lwm thiab cov neeg nyob hauv lub chaw, suav nrog muab kev kuaj ntsuas txhua tus neeg ua hauj lwm rau hauv lub sij hawm txhua 7 hnuv, yog li ntawd thiaj li raug kuaj ntsuas tau 100% rau hauv txhua lub hlis. Qhov no suav nrog cov neeg ua hauj lwm nyob rau ntawm txhua lub chaw thiab txhua zeeg sij hawm. • Pab soj qab xyuas tus neeg tau nyob ze nrog tus neeg raug tus kab mob thiab saib xyuas thaum rov qab mus ua hauj lwm kom muaj kev tiv thaiv tsim nyog thiab muab cov neeg uas raug kuaj ntsuas pom muaj tus kab mob cais mus nyob ib leeg • Muab kev nthuav qhia txog cov qauv txheej txheem kev tswj kav rau thaum kuaj ntsuas thiab nthuav qhia txog kev sib kis ntawm tus kab mob rau cov neeg ua hauj lwm rau ntawm lub chaw, cov neeg nyob hauv, thiab cov yim neeg. • Muab kev cog lus nrog cov chaw kuaj ntsuas kab mob txhawm rau ua tib zoo muab kev kuaj ntsuas ntawm HCP txuas mus ntxiv. • Saib xyuas kom muaj kev coj zoo tsim nyog raws li kab lis kev cai, muab kev kuaj ntsuas zoo. • Muab cov ntaub ntawv hais txog kev kuaj ntsuas qhia rau cov neeg nyob hauv lub chaw, cov neeg ua hauj lwm thiab cov neeg muaj feem xyuam. • Pab them cov nqi kuaj ntsuas tom qab muab kev kuaj ntsuas thawj lwm tiav lawm
Lub chaw kuaj mob hauv ib cheeb tsam, lub chaw kawm kev kho mob, thiab cov chaw lag luam rau fab kev kuaj ntsuas kab mob	<ul style="list-style-type: none"> • Tuav tswj CLIA-daim ntawv ua pov thawj thiab siv ib lub chaw ntawm FDA Saib Xyuas Xwm Txheej Ceev uas Muaj Cai Siv COVID-19 molecular txhawm rau kuaj ntsuas kev tshawb nrhiav tus kab mob SARS-CoV-2 RNA • Muab cov khoom siv tseem ceeb rau kev nqus ntshav thiab khaws cia rau kev kuaj ntsuas • Tom qab tau txais cov qauv kuaj ntsuas ntev li 48 teev mam li muab qhov kuaj ntsuas tau los qhia
Feem Muaj Cai Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Hauv Lub Zos (Local Public Health Authorities, LPHA)	<ul style="list-style-type: none"> • Pab txhawb nqa kev kuaj ntsuas rau ntawm lub chaw • Hais qhia qhov kuaj ntsuas tau los mus rau OHA • Ntaus thawj tshuaj ntsuam xyuas tus neeg raug kab mob thiab kev soj qab xyuas cov neeg tau nyob ze nrog tus neeg raug kuaj pom muaj tus kab mob • Muab kev pab txhawb nqa kom muaj kev coj zoo tsim nyog raws li kab lis kev cai, muab kev kuaj ntsuas zoo • Txib hais kom kuaj ntsuas rau cov chaw uas tsis muaj peev xwm ua tau

Kev Teev Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Rooj 1. Lub Luag Hauj Lwm thiab Kev Lis Hauj Lwm rau Kev Kuaj Ntsuas Ntawm LTCF

<p>Lub Chaw Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ua hauj lwm nrog LPHAs txhawm rau sib txuas lus txog cov khoom siv kuaj ntsuas • Ua hauj lwm nrog DHS txhawm rau them txhua yam nqi kuaj ntsuas uas tsis tau them rov qab rau kev kuaj ntsuas thawj lwm • Pab txhawb ntxiv rau yam tsis muaj peev xwm txaus los kuaj ntsuas rau hauv lub chaw • Sib txuas lus txog kev kuaj ntsuas rau hauv lub chaw txhawm rau kom ua mus raws li cov hom phiaj npaj ua • Soj qab xyuas thiab taug qab saib xyuas rau ntawm lub chaw kuaj ntsuas • Ua hauj lwm nrog LPHAs txhawm rau muab kev kuaj ntsuas thiab muab cov qauv txheej txheem tswj kav tus kab mob sib kis qhia rau cov chaw saib xyuas neeg laus • Muab kev pab txhawb nqa kom muaj kev coj zoo tsim nyog raws li kab lis kev cai, muab kev kuaj ntsuas zoo • Ua hauj lwm nrog SOQ thiab cov chaw saib xyuas neeg laus txhawm rau tsim kho lub sij hawm muab kev kuaj ntsuas rau txhua cov chaw raws li kev muaj pheed sib kis mob los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)
<p>Feem Sib Koom Tes</p>	<p>Lub Luag Hauj Lwm thiab Kev Lis Hauj Lwm</p>
<p>Department of Human Services (DHS) – Kev Nyab Xeeb Hauv Lub Chaw Ua Hauj Lwm, Rau Yav Hmo Ntuj thiab Kev Saib Xyuas Zoo (Oversight and Quality, SOQ)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Saib xyuas kom muaj kev sib txuas lus tsim nyog thiab tau muab cov cai siv qhia rau txhua lub chaw ua ntej yuav muab kev kuaj ntsuas. • Thaum lub sij hawm kuaj ntsuas, tseem yuav tau muaj kev sib txuas lus nrog cov chaw saib xyuas neeg laus yog xav tau • Ua hauj lwm nrog OH thiab cov chaw saib xyuas neeg laus txhawm rau tsim kho lub sij hawm muab kev kuaj ntsuas rau txhua cov chaw raws li kev muaj pheed sib kis mob los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) • Muab kev pab txhawb nqa kom muaj kev coj zoo tsim nyog raws li kab lis kev cai, muab kev kuaj ntsuas zoo • Tshawb fawb rau ntawm cov chaw txhawm rau txiav txim txog feem xav tau thiab kev muaj peev xwm kuaj ntsuas rau ntawm lub chaw rau tam sim no • Ua hauj lwm nrog OHA txhawm rau them txhua yam nqi kuaj ntsuas uas tsis tau them rov qab rau kev kuaj ntsuas thawj lwm
<p>LTC Ombudsman (LTCO)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Saib xyuas kom sawv daws nkag siab zoo txog cov qauv txheej txheem nqis tes ua thiab kev kev npaj kuaj ntsuas thiab pab teb cov nqe lus nug los sis yam txhawj xeeb uas raug hais los ntawm feem muaj cai tsim cov cai. • Pab saib xyuas kom cov neeg nyob hauv cov chaw thiab cov yim neej raug kuaj ntsuas raws li kev yeem siab ntawm sawv daws. • Muab lus xam pom rov qab mus rau SOQ kom sai yog paub tias muaj tej yam teeb meem uas yuav feem cuam tshuam rau cov cai ntawm cov neeg nyob hauv cov chaw saib xyuas.

Kev Teev Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Rooj 1. Lub Luag Hauj Lwm thiab Kev Lis Hauj Lwm rau Kev Kuaj Ntsuas Ntawm LTCF

Cov koom haum (Oregon Health Care Coalition, Leading Age)

- Pab txhawb nqa rau fab kev kawm ntawv thiab kev sib txuas lus rau cov chaw txog txheej txheem kev kuaj ntsuas thiab lub hom phiaj rau ntawm txoj hauj lwm. Koom tes nrog SOQ txhawm rau muab kev nthuav qhia txuas mus ntxiv rau cov tswv cuab nyob ntawm cov chaw saib xyuas uas muaj pheej hmoo txaus ntshai los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau cov chaw LTC thiab feem tseem ceeb ntawm kev sib kis tus kab mob rau yav tom ntej; suav nrog lub luag hauj lwm kuaj ntsuas kom tiav raws li txoj hauj lwm no.

Cov koom haum Unions

- Ua hauj lwm nrog SOQ txhawm rau teeb tsa cov qauv cai siv kom txhua lub tsev ua tau raws li tib yam qauv cai, txawm tias lub koom haum union no tseem yuav yog pawg neeg twg los xij.

Saib Xyuas Kom Muaj Kev Ncaj Ncees, Kev Kuaj Ntsuas Zoo thiab Muaj Kev Hawm Raws Li Kab Lis Kev Cai

Kev nkag siab txog keeb kwm yav dhau los ntawm Oregon thiab kev kuaj ntsuas mob nkeeg rau hauv cov zej zos muaj haiv neeg tsawg nyob yog lub hauv paus yuav tsum tau saib xyuas kom muaj kev ncaj ncees rau kev kuaj ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau hauv cov chaw LTCFs. Muaj kev poob siab thiab ntshai los ntawm cov zej zos muaj haiv neeg tsawg nyob uas yog cov tsis yeem siab thiab tsis paub lawv tus kheej rau cov kev sim kho mob. Thaum lub hauv paus pib ua qhov kev kawm tshawb nrhiav kab mob poj niam, rau Tuskegee thiab raug yuam sam ntawm Cov Neeg Mes Kas Xeeb Txawm, Neeg As Fab Li Kas Mes Kas, cov poj niam Latina, thiab cov neeg uas muaj kev tsis taus. Peb yuav tsum nco txog tej kev chim siab no, rau qee kis tshwm sim rau thaum 1970 nce los, thiab tau mob siab siab tsim kev sib raug zoo nrog, ua kom muaj kev sib ntseeg siab thiab txo kev ntshai txhawm rau tso cai rau peb los tiv thaiv kev noj qab haus huv thiab kev noj qab nyob zoo ntawm peb txhua cov neeg tsis taus thiab cov neeg txom nyem nyob rau hauv cov chaw LTCFs.

Yuav tsum tau ua raws li cov khauj ruam no txhawm rau kom muab kev kuaj ntsuas tau zoo thiab hawm raws li feem kab lis kev cai:

- Txhua tus neeg uas yuav raug kuaj ntsuas yuav tau tshuaj xyuas keeb kwm yav dhau los ntawm kev kuaj ntsuas mob nkeeg rau ntawm cov zej zos muaj haiv neeg tsawg nyob.
- Txhua yam kev sib txuas lus yuav tsum hais los yog sau ua hom ntawv uas nkag siab tau yooj yim, ADA pom zoo thiab cia muab hais los yog sau ua lwm hom ntawv tsis yog ntawv As Kiv, suav nrog cov lus piav tes. Yog thaum ua mus los tau, yuav muaj kev sib txuas lus qhia tuaj rau hauv ob lub vij ua ntej kuaj ntsuas thiaj li yuav soj qab xyuas tau ib tug rau ib tug tau thiab nkag siab cov neeg pej xeem uas xav tau kev pab kom nkag siab thiab kev txiav txim siab.
- Yuav ua kom tau raws li hais, cov neeg kuaj ntsuas yuav yog tus neeg paub hais ntau hom lus/paub ntau hom kab lis kev cai txhawm rau tsim kev sib raug zoo thiab rov tsim kev sib ntseeg siab dua rau cov neeg uas tab tom npaj yuav mus kuaj ntsuas.
- Cov cai ntawm tus neeg thiab cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv uas raug pov thaiv yuav raug pov thaiv rau hauv qhov txheej txheem no. Muaj kev pab txhawb txog kev hawm raws li kab lis kev cai thiab kev txiav txim siab txhawm rau kom cov neeg muaj sij hawm los tshawb nrhiav lawv tus kheej thiab nkag siab txog lawv cov cai thiab saib xyuas kom lawv tus kheej ntiag tug raug pov thaiv. Tsuas pub tshaj tawm txog cov ntaub ntawv xov xwm hais txog kev suav cov neeg kis mob, cov neeg tag sim neej, thiab hais txog cov xov xwm rau ntawm cov chaw uas muaj tus kab mob sib kis.
- Cov txheej txheem saib xyuas mob nkeeg thiab saib xyuas rau tus kheej yuav tsum raug txheeb xyuas tseg thiab muaj rau siv sib txuas lus txhawm txhua tus neeg nyob hauv cov chaw raug kuaj ntsuas.
- Yuav tau muab kev saib xyuas txog kev nyuaj siab ntshov plawv kom tsim nyog raws li kab lis kev cai thiab kev ntseeg rau thaum lub sij hawm kuaj ntsuas yog li ntawd cov neeg nyob hauv cov chaw saib xyuas thiaj li ua tau raws li lawv txoj kev xav thiab cov kev ntshai raug hawm thiab cia lawv nqis tes tswj xyuas lawv qhov kev raug mob chim siab.
- Txhua lub chaw saib xyuas cov neeg laus yuav hais txog cov qauv txheej txheem kev sib txuas lus yog thaum muaj ib tug neeg raug kuaj ntsuas pom tias muaj tus kab mob lawm, yuav tau siv cov khauj ruam raws li hais los saum toj saud, ADA kev pom zoo, kev tau txais kev txhais lus pab thiab kev pab cuam kom tsim nyog rau kev nyuaj siab ntshov plawv raws li kab lis kev cai. Thaum cais ib tug neeg tawm mus nyob ib leeg lawm lawv yuav tau siv cov tswv yim sib txuas lus nrog nws. Qhov no muaj xws li siv iPads rau kev sib tham pom duab, kev mus saib raws ntawm cov qhov rais los sis muab kev pab cuam raws li kev ntseeg raws hauv xov tooj los sis raws hauv lwm txoj hau kev siv tau.
- Yuav tsis muaj kev ntsub ntxaug rau ntawm lub chaw rau cov neeg ua hauj lwm thiab cov neeg nyob txhawm rau kom txhob muaj kev ua phem thiab kev thab plaub rau cov neeg uas tuaj ntawm cov zej zos haiv neeg tsawg. Qhov no yuav muaj ib tug xov tooj hu sai thiab pab daws sai rau cov neeg uas ntsib txog tej xwm txheej no. Tshwj xeeb mas yog Cov Neeg Ex Xias thiab Cov Neeg Es Xias Mes Kas raug ntsib teeb meem kev ntsub ntxaug haiv ntau zuj zus rau thaum lub sij hawm tshwm sim Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) vim tus kab mob vais lav no raug muab hu

npe ua “kab mob vais lav Neeg Suav”. Qhov no kuj yog muaj tseeb rau cov neeg LGBTQ uas ua rau xav txog thaum tus kab mob vais lav HIV sib kis, tus kab mob vais lav no raug teeb npe tias “tus kab mob vais lav neeg kab ntxwv” ua rau tsis muaj kev saib xyuas mob nkeeg tau zoo los sis tsis muaj kev pab txhawb nqa los tau kaum tawm lub xyoo.

- Yuav tsis xav txog qhov kuaj ntsuas tau los, cov kws ua hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv yuav muab kev soj qab xyuas txhua tus nee, kev siv cov tswv yim sib txuas lus thiab cov ntaub ntawv hais los toj saud txhawm rau teb cov nqe lus thiab ua kom cov neeg xav tias lawv cov cai tseem siv tau thiab raug pov thaiv. Qhov no yam tseem ceeb uas tau muab siv nrog rau kev sib koom tes mus txuas ntxiv.

Yuav siv sij hawm ua raws li cov khauj ruam no thiab siv cov neeg los tsim cov cai, txhawm li cas los xij nws zam tsis dhau vim peb yog ib lub xeev, lees paub txog feem cuam tshuam los ntawm txheej txheem nqis tes ua no thiab nrhiav kev pab txo kom txhob muaj kev tshwm sim tsis zoo. Kev saib xyuas mob nkeeg yeej ib txwm tsis raug saib xyuas zoo rau ntau cov neej pej xeev zoo li no, thiab tsis muaj kev ncaj ncees rau sawv daws.

Kev Npaj Lub Sij Hawm Nqis Tes Ua thiab Yuav Tau Kuaj Ntsuas Rau Lub Chaw Twg Ua Ntej

Txoj kev npaj ua no muaj ob feem. Thawj feem npaj ua yog npaj saib xyuas kom txhua tus neeg thiab cov neeg ua hauj lwm nyob rau ntawm txhua lub chaw LTCFs hauv Oregon raug kuaj ntsuas tsawg kawg yog ib zaug rau thaum Lub Rau Hli Ntuj 1, 2020 mus txog rau Lub Cuaj Hli Ntuj 30, 2020. Feem npaj ua thib ob yog saib xyuas kom txhua lub chaw LTCFs muaj kev tsim kho thiab nqis tes ua txoj kev npaj ua kom nruj txhawm rau muab kev soj qab xyuas txuas mus ntxiv thiab muab kev kuaj ntsuas rau cov neeg nyob hauv cov chaw no thiab cov neeg ua hauj lwm.

Cov sij hawm uas tau npaj tseg rau hauv qab no yog nce raws li kev muaj cov khoom siv kuaj ntsuas, vim yuav muaj cov khoom siv tsawg zuj zus thiab muaj kev hloov pauv rau ntawm ib lub vij rau ib lub vij. Ntxiv rau qhov yam sau tseg rau hauv OHAs Txoj Kev Npaj Kuaj Ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau hauv Oregon⁴, yuav muab kev saib xyuas txuas mus ntxiv rau txhua lub chaw uas muaj kev sib kis tus kab mob thiab kuaj ntsuas ntxiv rau lwm lub chaw raws li tau sau tseg rau hauv txoj kev npaj ua no.

Feem Npaj Ua 1: Muab Kev Kuaj Ntsuas rau Txhua Tus Neeg Ua Hauj Lwm thiab Cov Neeg Nyob Ntawm Cov Chaw

Feem npaj ua xub thawj no muaj plaub zeeg sij hawm.

1. Zeeg sij hawm 1: Kev sib koom tes rau ntawm lub chaw (6/14-6/23)
 - a. Muab txoj kev npaj ua qhia rau cov chaw thiab lwm cov neeg sib koom tes uas muaj npe teev tseg rau hauv Cov Ntaub Ntawm Teev Tseg Ntawm Rooj 1.
 - b. Tshawb fawb cov chaw txhawm rau txiav txim txog kev muaj peev xwm kuaj ntsuas thiab feem kev kuaj ntsuas uas muaj rau tam sim no, txheeb xyuas cov neeg pab tshwj xeeb, cov neeg ua hauj lwm thiab lwm feem xav tau txhawm ua qhov kev kuaj ntsuas kom tiav.
 - c. Tsim kho lub sij hawm kuaj ntsuas, npaj kuaj ntsuas xub thawj rau cov chaw uas muaj kev phom sij ntau dua raws li hom kev tso cai thiab thaj chaw, thiab saib raws li qhov kuaj ntsuas tau los ntawm OHA qhov kev kawm tshawb nrhiav kev raug tus kab mob.
 - d. Ua hauj lwm nrog Cov Neeg Ua Hauj Lwm ntawm lub chaw Coalition of Local Health txhawm rau saib xyuas kom muaj kev soj qab xyuas tus neeg tau nyob ze nrog tus neeg raug tus kab mob.
2. Zeeg sij hawm 2: Kev kuaj ntsuas kom tiav rau ntawm Lub Chaw Xub Kuaj 1 thiab Lub Chaw Xub Kuaj 2 rau thaum txog Lub Xya Hli Ntuj 29, 2020
3. Zeeg sij hawm 3: Kev kuaj ntsuas kom tiav rau ntawm Lub Chaw Xub Kuaj 3 thiab Lub Chaw Xub Kuaj 4 rau thaum txog Lub Cuaj Hli Ntuj 2, 2020
4. Zeeg sij hawm 4: Kev kuaj ntsuas kom tiav rau ntawm Lub Chaw Xub Kuaj 5 thiab Lub Chaw Xub Kuaj 6 rau thaum txog Lub Cuaj Hli Ntuj 30, 2020

Kev Npaj Lub Chaw Uas Yuav Tau Xub Kuaj

Cov chaw uas muaj rab peev xwm npaj lawv tus kheej los muab kev kuaj ntsuas yuav muaj peev xwm kuaj ntsuas kom

4 <https://sharedsystems.dhsosha.state.or.us/DHSForms/Served/le2346.pdf>

tiav tau txhua lub sij hawm. Txhawm tias yuav muaj teeb meem txog cov khoo siv kuaj ntsuas tsis txaus los xij, yuav tsum tau npaj seb yuav tau kuaj ntsuas lub chaw twg ua ntej. APD hais kom muab kev kuaj ntsuas xub thawj rau cov chaw uas muaj kev phom sij los ntawm tus kab mob sib kis.

APD yeej tau suav sau cov ntaub ntawv rau ntawm cov chaw LTCFs uas muaj ntaub ntawv tso cai ua hauj lwm uas raug kuaj ntsuas pom muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau cov neeg nyob hauv lub chaw thiab cov neeg ua hauj lwm txhij puag thaum lub Peb Hlis Ntuj xiab los lawm. APD muab ntaub ntawv tso cai peb hom chaw (ntau dua 5 leej), cov chaw LTCFs uas nyob ua ke: cov chaw muab kev tu mob, cov chaw muab kev saib xyuas rau hauv tsev, thiab cov chaw pab txhawb kev ua lub neej. Cov chaw muab kev tu mob yog muab kev saib xyuas mob nkeeg thiab kho mob qib siab kawg nkaus rau hauv lub tsev rau cov neeg tsis taus. Cov chaw muab kev saib xyuas rau hauv tsev thiab cov chaw pab txhawb kev ua lub neej yog muab kev saib xyuas qib tsawg dua. Ntau Lub Chaw Muab Kev Tu Mob thiab Saib Xyuas Rau Hauv Lub Tsev muaj ntaub ntawv tso cai rau Kev Saib Xyuas Kev Tsis Hnov Qab, cia rau lawv muab kev saib xyuas rau fab kev puas hwb rau hauv cov chaw nyab xeeb. Cov chaw uas muaj cov neeg xav tau kev saib xyuas kev tsis hnov qab tuaj yeem ntsib lwm cov teeb meem tiv thaiv thiab kev tswj kav kev sib kis ntawm tus kab mob vim tus cwj pwm coj ntawm cov neeg no, kev xav tau kev saib xyuas, thiab rab peev xwm coj kom tau raws li cov cai tswj kav kev sib kis ntawm tus kab mob.

Yog li ntawd, thiaj li pom tshwm sim rau hauv cov ntaub ntawv tias muaj kev phom sij sib kis tus kab mob tau zoo heev yog vim los ntawm cov chaw muab kev tu mob no. Txij li thaum Lub Tsib Hlis Ntuj 20 los, muaj 25 lub chaw LTCFs uas muaj ntaub ntawv tso cai ua hauj lwm tsuas kuaj pom muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tsawg kawg yog ib tug neeg nyob ntawm lub chaw los sis ib tug neeg ua hauj lwm xwb. Saib raws li tus nab npawb no, muaj 12 (48%) yog cov chaw muab kev tu mob. Tag nrho cov chaw saib xyuas uas muaj tus kab mob sib kis thiab feem pua ntawm cov chaw muab kev tu mob uas muaj tus kab mob sib kis mus txog rau lwm cov chaw uas muaj ntaub ntawv tso cai ua hauj lwm uas muaj tus kab mob sib kis yeej tsis muaj kev txawv txav li cas los txog rau tam sim no, 50% ntawm cov chaw muab kev tu mob yog muaj tus kab mob sib kis rau ntawm cov chaw LTCFs uas muaj ntau ntawv tso cai ua hauj lwm, txawm tias yuav muaj tsawg dua 20% ntawm tag nrho cov chaw saib xyuas los xij.⁵

Ntsig txog rau ntawm thaj chaw, cov chaw saib xyuas nyob rau hauv Multnomah, Washington, Clackamas, Yamhill, Marion thiab Polk yog cov chaw LTCF uas muaj kev sib kis ntawm tus kab mob ntau, qhia tau tias tam sim no cov chaw nyob rau hauv cov cheeb tsam nroog no muaj kev sib kis ntawm tus kab mob ntau tshaj plaws.

Saib raws li cov ntaub ntawv no, lub chaw DHS thiab OHA thiaj tau hais kom muab kev kuaj ntsuas xub thawj raws li hom chaw thiab thaj chaw, uas yuav pib rau ntawm cov chaw muab kev tu mob rau hauv Multnomah, Washington, Clackamas, Yamhill, Marion thiab Polk, thiab mam li mus xaus rau ntawm cov chaw saib xyuas rau hauv tsev thiab cov chaw pab txhawb kev ua lub neej uas nyob rau lwm ib cheeb tsam ntawm lub xeev.

Ua raws li cov lus qhia no, Kev Teev Cov Ntaub Ntawm Lub Rooj 3 hauv qab no yog hais txog cov chaw LTCFs uas yuav tau xub kuaj ntsuas ua ntej raws li hom chaw thiab thaj chaw thiab yuav tsum tau kuaj ntsuas kom tiav raws lub sij hawm sij hawm rau txhua tus neeg ua hauj lwm thiab cov neeg nyob hauv cov chaw no rau hauv lub sij hawm 3-lub hlis.

5 Cov chaw muab kev saib xyuas zoo rau hauv cov zej zos hauv xeev Oregon (xws li., cov chaw nyob thiab cov chaw pab txhawb kev ua lub neej) tab tom them cov nyiaj paj sib faib rau thaum lub sij hawm muaj xwm txheej kub ntxhov ceev los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Tam sim no peb muaj txog 556 lub chaw uas muaj ntaub ntawv tso cai ua hauj lwm muab kev pab txhawb kev ua lub neej los sis yog lub chaw saib xyuas rau hauv tsev. Ntawm tus nab npawb no, tsuas muaj 13 (2.3%) raug kuaj pom muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau cov neeg nyob hauv los sis cov neeg ua hauj lwm xwb. Cov ntaub ntawv teev tseg no raug ua raws li rab peev xwm ntawm cov chaw no txhawm rau muab kev cais cov neeg nyob hauv tawm mus nyob ib leeg kom tsim nyog uas yeej ib txwm tsis tuaj yeem ua tau rau hauv cov chaw muab kev tu mob zoo li no.

Kev Teev Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Rooj 2. Cov npe chaw LTCFs uas yuav tau kuaj ntsuas xub thawj raws li hom chaw thiab thaj chaw thiab yuav tsum kuaj ntsuas kom tiav rau hauv lub sijhawm 3-lub hlis

Lub Chaw Xub Kuaj	Kev Piav Qhia	Cov Tsev	Khww Yees Cov Neeg Nyob Hauv	Khww Yees Cov Neeg Ua Hauj Lwm	Khww Yees Tag Nrho	Kev kuaj ntsuas (4,286 leej/vij)
1	Cov chaw muab kev tu mob rau hauv Multnomah, Washington, Clackamas, Yamhill, Marion thiab Polk.	71	4,708	7,075	11,783	Lub vij 1-3
2	Cov chaw pab txhawb kev ua lub neej thiab cov chaw saib xyuas rau hauv tsev nrog rau cov chaw muab kev saib xyuas txog kev hnov qab nyob hauv Multnomah, Washington, Clackamas, Yamhill, Marion thiab Polk.	122	4,516	3,163	7,679	Lub vij 4-5
3	Cov chaw pab txhawb kev ua lub neej thiab cov chaw saib xyuas rau hauv tsev tsis suav nrog rau cov chaw muab kev saib xyuas txog kev hnov qab nyob hauv Multnomah, Washington, Clackamas, Yamhill, Marion thiab Polk.	169	8,377	1:5	14,246	Lub vij 6-8
4	Txhua lub chaw muab kev tu mob uas tseem tsis raug kuaj ntsuas nyob hauv Oregon.	58	3,807	1:5	9,528	Lub vij 9-10
5	Txhua lub chaw pab txhawb kev ua lub neej thiab cov chaw saib xyuas rau hauv tsev suav nrog rau cov chaw saib xyuas txog kev hnov qab uas tseem tsis raug kuaj ntsuas rau hauv Oregon.	92	2,958	2,072	1:5	Lub vij 11
6	Txhua lub chaw pab txhawb kev ua lub neej thiab cov chaw saib xyuas rau hauv tsev uas tsis suav nrog rau cov chaw saib xyuas txog kev hnov qab uas tseem tsis raug kuaj ntsuas rau hauv Oregon.	173	7,215	1:5	12,271	Lub vij 12-14
	Tag nrho	685	31,581	28,956	60,537	

Feem Kev Npaj Ua 2: Kev Soj Qab Xyuas Txuas Mus Ntxiv rau ntawm Cov Chaw Saib Xyuas Mus Ntev

Fem kev npaj ua zaum ob ntawm txoj kev npaj no yog txhawm rau muab kev soj qab xyuas txuas mus ntxiv rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau ntawm txhua lub chaw LTCFs. Kev muab kev soj qab xyuas txuas mus ntxiv yog tseem ceeb heev txhawm rau zam kom txhob muaj kev sib kis tus kab mob thiab tiv thaiv cov neeg nyob ntawm cov chaw LTCFs. Txhua lub chaw yuav tsum siv txoj cai kav txhawm rau npaj ib txoj kev npaj kev kuaj ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)

rau cov neeg nyob ntawm lub chaw thiab cov kws saib xyuas mob nkeeg (HCP)⁶ txhawm rau tiv thaiv cov neeg tsis taus no. Txoj kev npaj ua no yuav tsum raug tsim kho los ntawm kev sib koom tes nrog OHA, DHS thiab lawv cov chaw muab kev saib xyuas kev noj qab haus huv rau hauv lub zos rau hauv lub sij hawm ib lub hlis yuav kuaj ntsuas tiav thiab yuav tsum muaj:

- Nquag tshuaj xyuas txhua hnuv rau txhua tus neeg thiab cov kws HCP seb puas ua npaws thiab seb puas muaj cov yeeb yam mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) thiab muab kev kuaj ntsuas rau ib tug neeg uas ua npaws los sis pom tshwm sim cov yeeb yam mob me zoo li Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Tus kws HCP uas ua npaws los sis muaj cov yeeb yam mob me zoo li Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yuav tsum raug kuaj ntsuas thiab muab faib cais tawm mus ntawm lub chaw ua hauj lwm rau thaum nyob tos lawv qhov kuaj ntsuas tau los. Cov yeeb yam mob muaj xws li:
 - ▶ Ua npaws los sis ua daus tshee no
 - ▶ Hnoos
 - ▶ Txog siav los sis muaj kev ua pa nyuaj
 - ▶ Nkees
 - ▶ Mob leeg nqaij los sis mob ib ce
 - ▶ Mob taub hau
 - ▶ Tsis hnov qab los los sis tsis hnov ntshiab zoo tshiab
 - ▶ Mob qa
 - ▶ Txhaws ntswg los sis los kua ntswg
 - ▶ Xeev siab thiab ntuav
 - ▶ Raws plab
- Cov neeg uas raug kuaj pom muaj tus kab mob lawm thiab cov neeg uas muaj tus kab mob tab sis tsis tshwm sim cov yeeb yam mob yuav tsum raug muab cais tawm mus nyob ib leeg kom mus txog thaum [muab kev kuaj ntsuas tau raws li](#) cov qauv lawm los sis:
 - ▶ Tsawg kawg yog 3 hnuv tom qab dhau lub sij hawm rov qab zoo los, kev rov qab zoo los yam tsis siv tshuaj kho mob thiab cov yeeb yam mob ntawm kev ua pa zoo lawm (xws li., hnoos, ua pa txog siav), THIAB
 - ▶ Tsawg kawg yog 10 hnuv dhau mus suav txij thaum pom cov yeeb yam mob thawj zaug
- Cov neeg uas kuaj pom muaj tus kab mob thiab cov neeg uas muaj tus kab mob tab sis tsis pom tshwm sim cov yeeb yam mob yuav tsum raug muab cais tawm mus nyob ib leeg kom txog rau thaum [muab kev kuaj ntsuas tau raws li](#) cov qauv lawm los sis ntev txog 10 hnuv suav txij hnuv lawv raug kuaj ntsuas pom muaj tus kab mob, ntev li ntev tau raws li qhov tsis pom tshwm sim cov yeeb yam mob rau lawv, nyob rau kis zoo li no, yuav tsum tau ua raws li cov qauv cai kev cais tawm mus nyob ib leej.

6 HCP, tab sis kuj tsis yog tas li no xwb xws li, kev kho mob xwm txheej ceev, feem neeg pab lis hauj lwm, cov kws tu neeg mob, cov kws pab tu neeg mob, cov kws kuaj mob, cov kws saib xyuas khoom siv kho mob, cov kws phais mob, cov kws tso ntshav tawm, cov kws muag tshuaj, cov tub ntshais kawm ntawv, thiab cov neeg kawm kev cob qhia, uas tau cog lus ua hauj lwm HCP tsis yog raug ntiav los ntawm lub chaw, thiab cov neeg uas tsis muaj feem xyuam txog kev saib xyuas tus neeg mob, tab sis yog cov tuaj yeem raug tus kab mob sib kis rau hauv lub chaw LTCF (xws li., feem tuav ntaub ntawv, feem qhia txog yam khoom noj yuag, feem saib xyuas ib puag ncig, feem ntshua khaub ncaws, feem saib xyuas kev nyab xeeb, feem tswj xyuas txoj cai, thiab lwm yam)

- Mob siab soj qab xyuas los ntawm HCP: CDC hais kom cov kws HCP muab kev tshuaj xyuas txhua lub vij rau thaum lub sij hawm rov qab qhib lub xeev, tab sis yuav tsum saib raws li kev tshwm sim rau hauv lub zos. Yuav ua kom muaj kev tshwm sim tus kab mob tsawg rau hauv Oregon, txhua lub chaw LTCF yuav tsum tau kuaj ntsuas cov kws HCP kom tau txog 25% txhua 7 hnuv yog li ntawd thiaj li kuaj ntsuas tau 100% rau txhua lub hlis. Qhov no suav nrog cov kws HCP ua hauj lwm los ntawm ntau zeeg sij hawm thiab ntau thaj chaw.

- ▶ Cov kws HCP uas raug kuaj pom muaj tus kab mob thiab muaj tus kab mob tab sis tsis pom tshwm sim cov yeeb yam mob yuav tsum raug muab faib cais tawm tsis pub tuaj ua hauj lwm. Lawv tuaj yeem rov qab mus ua hauj lwm tau tom qab⁷:

- » Tsawg kawg yog 3 hnuv tom qab dhau lub sij hawm rov qab zoo los, kev rov qab zoo los yam tsis siv tshuaj kho mob thiab cov yeeb yam mob ntawm kev ua pa zoo lawm (xws li., hnoos, ua pa nyuaj), THIAB
- » Tsawg kawg yog 10 hnuv dhau mus suav txij thaum pom cov yeeb yam mob thawj zaug.

Cov kws HCP uas raug kuaj pom muaj tus kab mob thiab muaj tus kab mob tab sis tsis pom tshwm sim cov yeeb yam mob yuav tsum raug muab faib cais tawm tsis pub tuaj ua hauj lwm. Lawv tuaj yeem rov qab mus ua hauj lwm tau tom qab:

- » Tsawg kawg yog 10 hnuv dhau mus suav txij thaum pom cov yeeb yam mob thawj zaug.

- Kuaj ntsuas txhua cov kws HCP rau ntawm cov chaw thiab muab kev kuaj ntsuas rau txhua cov neeg nyob ntawm cov chaw yog tau lees tias muaj ib tug neeg tshiab raug tus kab mob⁸ los sis muaj pov thawj tias raug tus kab mob⁹ ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau ntawm ib tug neeg los sis ib tug kws HCP, ces rov qab kuaj ntsuas ntxiv txhua lub vij txhawm rau kom muaj kev nyab xeeb rau cov neeg nyob hauv lub chaw no. Rov qab kuaj ntsuas txuas mus ntxiv kom mus txog thaum puv 14 hnuv suav txij hnuv kuaj pom muaj tus kab mob.

Cov neeg uas kuaj pom muaj tus kab mob thiab cov neeg uas muaj tus kab mob tab sis tsis pom tshwm sim cov yeeb yam mob thiab cov neeg uas tsis kam lees cia kuaj ntsuas thiab cov neeg uas muaj tus kab mob tab sis tsis pom tshwm sim cov yeeb yam mob yuav tsum raug muab cais tawm mus nyob ib leeg kom ntev txog 10 hnuv suav txij hnuv lawv raug kuaj ntsuas pom muaj tus kab mob, ntev li ntev tau raws li qhov tsis pom tshwm sim cov yeeb yam mob rau lawv, nyob rau kis zoo li no, yuav tsum tau ua raws li cov qauv cai kev cais tawm mus nyob ib leej

- Muab kev kuaj ntsuas rau txhua tus neeg tuaj nyob tshiab ua ntej yuav tso cai pub nkag mus los sis yuav rov qab pub nkag mus. Yog kuaj ntsuas rau lawv tsis pom muaj tus kab mob los sis tsis pom muaj cov yeeb yam mob tshwm sim, yuav tsum muab tus neeg no cais nyob ib leeg ntev txog 14 hnuv thiab dhau ntawd mam li rov qab

-
- 7 [Muab kev kuaj ntsuas raws li cov qauv kuaj](#) tej zaum yuav tau kuaj thaum txiav txim siab cia cov neeg rov qab mus ua hauj lwm, uas lawv yog cov neeg raug tus kab mob los ntev dua 10 hnuv (xws li., feem tiv thaiv kab mob hauv lub cev ua hauj lwm tsis zoo lawm). Yuav tau muab kev sib sab laj txog cov teeb meem no nrog feem saib xyuas kev noj qab haus huv rau pej xeeb.
 - 8 Ib tug neeg uas raug Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) uas raug lees los ntawm lub chaw kuaj mob ntawm NAAT (xws li siv hom kev kuaj ntsuas polymerase chain reaction [PCR]) rau ntawm ib lub chaw kuaj ntsuas uas yeej raug lees paub los ntawm feem kuaj ntsuas kab mob ntawm lub chaw CDC; los sis los ntawm ib Lub Chaw Kuaj Ntsuas Raug Kho Dua Tshiab raws li kev Tso Cai Siv los ntawm FDA rau thaum muaj Xwm Txheej Kub Ntxhov Ceev no.
 - 9 Ib tug neeg uas raug poob siab tias muaj tus kab mob yog ib tug neeg uas kuaj pom tsis muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), nrog rau muaj tus yeeb yam mob hnyav tsawg kawg ob yam xws li nram qab no: ua pa txog siav, hnoos, ua npaws, ua pa tsw phem tshiab los sis tsis hnov khoo noj qab, raug yees duab pom tias muaj tus kab mob vais lav ntawm tus kab mob ntsws o; thiab tsis tas yuav kuaj lwm yam ntxiv lawm; thiab hauv lub sij hawm 14 hnuv ua ntej yuav pib muaj mob, tau nyob rau hauv tib yim neeg los sis ib lub chaw sib ti, los sis tau nyob ze nrog ib tug neeg uas raug kuaj pom tias muaj tus kab mob.

kuaj ntsuas ntxiv. Yog thaum rov qab kuaj ntsuas ntxiv dua los yeej tsis pom muaj tus kab mob lawm, los sis yog lawv tsis kam cia kuaj ntsuas ntxiv thiab yeej tsis pom muaj cov yeeb yam mob tshwm sim, mam li tsis cais cia nyob ib leeg.

▶ LTCFs yuav tsum muaj tej yam xws li nram qab no rau ntawm lub chaw:

- » Yog tsis tau tshuaj ntsuam xyuas tswj kav ib tug kab mob sib kis, suav nrog ib qho kev tshuaj ntsuam xyuas kev nqis tes tswj kav tus kab mob sib kis thaum muab kev kuaj ntsuas rau ntawm lub chaw.
- » Muaj, cov kws HCP txhawm rau los ua kev kuaj ntsuas kom cov neeg nyob hauv lub chaw txhob tau tawm mus rau ntawm ib lub chaw saib xyuas mob nkeeg.
- » Txheej txheem kev kuaj ntsuas rau cov neeg los sis tus kws HCP uas tsis kam lees cia kuaj los sis tsis tuaj yeem cia kuaj ntsuas (xws li., ib tug neeg los sis ib tug kws HCP uas muaj tus kab mob tab sis tsim pom tshwm sim cov yeeb yam mob uas tsis kam cia kuaj ntsuas yuav tsum raug saib xyuas zoo li tus neeg muaj tus kab mob)

Yog nyob rau kis tseem muaj kev sib kis tus kab mob, ib lub chaw LTCF tsis muaj peev xwm kuaj ntsuas cov neeg thiab cov neeg ua hauj lwm raws li hais, lawv yuav tsum thov kev pab los ntawm lawv Lub Chaw Muaj Cai Muab Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Lub Zos txhawm rau muab kev pab rau ntawm cov chaw xws li nram qab no:

- Pab txhawb kev kuaj mob rau ntawm OSPHL txhawm rau kom muaj kev kuaj xub thawj rau ntawm lub chaw.
- Yam khoom siv PPE rau kev khaws cov qauv ntshav cia kuaj mob thiab muab kev ceev faj kom tsim nyog txhawm rau tiv thaiv kev sib kis ntawm tus kab mob.
- Cov neeg ua hauj lwm rau hauv lub chaw kuaj mob uas muaj ntaub ntawv tso cai khaws cov qauv ntshav cia kuaj mob. Thov nco ntsoov tias nws yog ib qho zoo yog tus neeg ua hauj lwm rau ntawm lub chaw tso ntshav los ntawm cov neeg nyob hauv lub chaw koj mus kuaj yuav ua rau lawv muaj kev yooj yim rau thaum lub sijhawm tso ntshav thiab yuav ua rau lawv txaus siab cia kuaj ntsuas. HCP yog cov swm nrog cov neeg nyob ntawm lub chaw thiab muaj peev xwm qhia txog cov teeb meem ntawm kev tsis pom zoo rau cov neeg uas tsis kam cia kuaj ntsuas rau lawv tus kheej, thiab pab txo kev phom sij txog kev nthuav qhia ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) los ntawm cov neeg uas nyob sab nrauv tuaj nkag rau hauv lub chaw.
- Muab kev qhia txog kev kuaj ntsuas rau cov neeg ua hauj lwm thiab cov neeg nyob hauv lub chaw.
- Pab txhawb kev tswj kav tus kab mob sib kis txhawm rau kom muab kev kuaj ntsuas tau nyab xeeb.

Hauv kis uas kuaj pom muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau ib tug neeg nyob ntawm lub chaw LTCF raws li kev ib txwm kuaj ntsuas los sis los ntawm kev kuaj ntsuas ntawm ib tug neeg muaj tus kab mob uas tsis pom tshwm sim cov yeeb yam mob, kev tshuaj ntsuam xyuas ib tug neeg raug tus kab mob los ntawm Feem Muaj Cai Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeem Hauv Lub Zos koom tes nrog rau OHA thiab DHS, yuav tau ua raws li nram qab no:

- Yuav tsum tau kuaj ntsuas raws li tau sib tham los saum toj saud.
- Cov neeg uas raug poob siab los sis raug lees tias muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yuav tsum raug muab cais tawm mus nyob ib leeg thiab siv khoom tiv thaiv rau tus kheej kom txhij txhua (tshoj hnav tuaj sab nrauv, cov hnav looj tes, ntaub npog ntsej muag, daim thaiv qhov muag [daim looj taub hau los sis daim thaiv ntsej muag]) kom mus txog rau thaum tus neeg no ua tau raws li cov qauv cai ntawm [kev tso tseg cov kev ceev faj los ntawm tus kab mob sib kis](#).
- Ib tug neeg nyob ua ke rau hauv chav nyob uas muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) thiab lwm tus neeg nyob uas muaj feem raug nyob ze nrog tus neeg no (<6 fij ntev txog 15 feeb) yuav tsum muab cais tawm mus nyob ib leeg kom ntev txog 14 hnuv
- Yog raug txheeb xyuas pom tias muaj ntau cov neeg muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) lawm, tus neeg ua hauj lwm yuav tsum nqis tes saib xyuas pawg neeg no txhawm kom nyob ua ke tau tsim nyog.
- Yog lub chaw tsis muaj peev xwm faib cais nyias nyob nyias ib leeg thiab ceev lawv tus kheej tau, cov neeg no yuav tsum nyob hauv lub tsev rau ntawm ib lub chaw muab kev saib xyuas.

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Tso Rau Tom Qab A: Kev Muaj Peev Xwm Kuaj Ntsuas thiab Cov Nqi

Kev Muaj Peev Xwm Kuaj Ntsuas

Thaum Lub Tsib Hlis Ntuj 1, Oregon Health Authority (OHA) tau tshaj tawm txog nws Txoj Kev Npaj Kuaj Ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) rau hauv Oregon. Khwv yees tias Txoj Kev Npaj Kuaj Ntsuas no yuav kuaj ntsuas tau 15,000 leej toj ib lub vij txhawm rau yuav tsum kuaj kom tau raws li cov hom phiaj hauv Oregon los muab kev soj qab xyuas thiab txo kev sib kis ntawm tus kab mob nrog rau muab kev pab txhawb qha kev rov qab qhib kev khwv noj khwv haus rau hauv Oregon. Oregon kuaj ntsuas tau raws li lub hom phiaj npaj tseg rau hauv thawj ob lub vij ntawm Lub Tsib Hlis Ntuj (Kev Teev Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Rooj 1) thiab xav tias tseem muaj peev xwm kuaj ntsuas tau raws li lub hom phiaj no rau thaum Lub Rau Hli Ntuj. Qhov no khwv yees tias yuav tau kuaj ntsuas 2,500 leej toj ib lub vij txhawm rau tiv thaiv kev sib kis tus kab mob uas tshwm sim rau ntawm cov chaw LTCFs tab sis tsis tau raug kho coj los siv kuaj ntsuas rau txhua tus neeg thiab cov neeg ua hauj lwm rau ntawm txhua lub chaw LTCFs uas muaj ntaub ntawv tso cai ua hauj lwm.

Muaj peb hom chaw tseem ceeb ua kev kuaj ntsuas kab mob rau hauv Oregon: Lub Chaw Kuaj Kab Mob Rau Hauv Lub Xeev Oregon (Oregon State Public Health Laboratory, OSPHL), cov tsev kho mob, thiab cov chaw lag luam rau fab kev kuaj kab mob. Cov chaw no yeej muaj chaw dav txaus rau kev kuaj ntsuas (cov chaw kuaj ntsuas kab mob, cov tshuab kuaj ntsuas, cov neeg ua hauj lwm, thiab lwm yam) tam sim no lawv tsis muaj cov khoom siv kuaj ntsuas txaus (cov ntaub so ntshav thiab cov khoom siv xa mus los). Txhua lub xeev yeej ntsib tib hom teeb meem ib yam nkaus.

Cov chaw kuaj ntsuas kab mob tau lawv cov khoom siv kuaj ntsuas los ntawm ob lub chaw—tsoom fwm teb chaws (FEMA) thiab hauv kiab khw muag khoom. Ob lub chaw no yeej muaj teeb meem zoo sib xws txog kev tsis muaj peev xwm tsim ua cov khoom siv tau txaus. FEMA xa cov khoom siv mus rau txhua lub xeev raws li thov, thiab dhau ntawd ces lub xeev mam li txiav txim siab tias yuav faib cov khoom siv uas lawv txais los coj mus siv li cas. OSPHL txais tag nrho nws cov khoom siv kuaj ntsuas los ntawm lub xeev. Cov tsev kho mob txais qee yam khoom siv los ntawm lub xeev, tab sis kuj tau txib yuav los ntawm cov khw muag khoom ntxiv. Txhua yam khoom siv ntawm cov chaw lag luam kuaj kab mob yog yuav los ntawm cov khw muag khoom.

Thaum lub xeev paub tag nrho cov khoom siv kuaj ntsuas lawm nws mam li thov tuaj ntawm FEMA, nws tsis paub tias yuav tau txais cov khoom siv ntau npaum li cas los ntawm FEMA rau thaum lub sij hawm muab. Rau ob peb lub as thiv dhau los, lub xeev tau thov cov khoom siv kuaj ntsuas kom txaus rau 15,000-25,000 leej toj ib lub vij. Txawm li cas los xij, lub xeev ib txwm tau txais cov khoom siv tsawg dua ib nrab ntawm lawv daim ntawv thov xws li tsuas tau txais cov khoom siv kuaj ntsuas los ntawm tsoom fwm txaus 5,000-10,000 leej toj ib lub vij xwb. Thaum lub xeev tsis muaj peev xwm soj qab xyuas tau cov khoom siv los ntawm cov chaw muab kev kuaj ntsuas uas yuav los ntawm cov khw muag khoom, lub xeev tsuas soj qab xyuas tag nrho cov neeg raug kuaj ntsuas rau hauv Oregon xwb, uas rau pom tshwm sim txog kev muaj peev xwm kuaj ntsuas rau hauv Oregon (saib Kev Teev Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Rooj 1 hauv qab no). Rau thaum lub sij hawm no, tag nrho cov neeg raug kuaj ntsuas rau hauv Oregon muaj thaj tsam li 9,000-16,000 leej toj ib lub vij txij thaum lub Plaub Hlis Ntuj xiab los lawm (saib Kev Teev Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Rooj 1 hauv qab no). Thaum kev kuaj ntsuas cov neeg toj ib lub vij tshaj ntau ntxiv, pom tau tias tej teeb meem kev xa khoom siv raug tsim kho zoo dua qub lawm, nws yog ib qho khwv yees tau nyuaj kom pom muaj neeg raug kuaj ntsuas ntau zuj zus ntxiv rau cov vij yuav los tom ntej no.

Tseem nrhiav tau nyuaj txog cov khoom siv kuaj ntsuas, OHA xav tias tam sim no kev kuaj ntsuas tag nrho rau hauv lub xeev tsuas tuaj yeem kuaj ntsuas tau 17,000 leej toj ib lub vij xwb. Yog muaj cov khoom siv ntau ntxiv, ces lub sij hawm npaj tseg rau kev kuaj ntsuas txhua tus neeg thiab cov neeg ua hauj lwm rau ntawm txhua lub chaw LTCFs rau hauv Oregon yeej muaj peev xwm kuaj ntsuas tau sai dua, nws nce raws li lwm lub chaw uas xav kom muab kev kuaj ntsuas xub thawj rau.

Kev Teev Cov Ntaub Ntawv Ntawm Lub Rooj A-1. Cov neeg raug kuaj ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) toj ib lub vij rau hauv Oregon, ua ntej-2/28 – 5/15/2020*

	Ua ntej-2/28	2/29-3/6	3/7-3/13	3/14-3/20	3/21-3/28	3/28-4/3	4/4-4/10	4/11-4/17	4/18-4/24	4/25-5/1	5/2-5/8	5/9-5/15	Tag nrho
Cov neeg raug kuaj ntsuas/vij	4	134	501	1,526	7,398	7,871	9,790	9,097	9,171	12,684	14,481	16,787	89,444

*Oregon Health Authority Cov Ntaub Ntawv Hais Txog Kev Kuaj Ntsuas Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) Hauv [Txhua Lub Vij](#)

Cov Nqi Kuaj Ntsuas

Cov nqi kuaj ntsuas rau cov neeg thiab cov neeg ua hauj lwm yuav tsum raug them nqi los ntawm cov tuam txhab is saws las, los sis los ntawm Medicaid, Medicare los sis tus kheej ntiag tug them. Txawm li cas los xij, yeej tsis tuaj yeem lav tias cov tuam txhab is saws las muaj tswv yuav tsum them cov nqi kuaj ntsuas uas tsis pom muaj tus kab mob.

Yog cov neeg ua hauj lwm tsis muaj is saws las, yeej tsis raug pab them cov nqi no tshwj tsis yog muaj lwm lub chaw pab them cov nqi kuaj ntsuas los ntawm CMS rau cov neeg uas tsis muaj is saws las. DHS tau cov nyiaj \$3m txhawm rau them rov qab rau pob nyiaj pab rau cov chaw LTC los them cov nqi kuaj ntsuas rau cov neeg ua hauj lwm uas tsis muaj is saws las.

Saib raws li cov nqi Kuaj Mob Hauv Lub Chaw Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeem Hauv Oregon thiab tus nqi khwv yees los ntawm kev kuaj ntsuas rau tej chaw muaj tswv, kev kuaj ib tug neeg twg yuav raug tus nqi thaj tsam \$100. Tag nrho cov nqi kuaj ntsuas rau txhua tus neeg thiab cov neeg ua hauj lwm rau ntawm cov chaw muab kev saib xyuas mus ntev nyob thoob plaws hauv lub xeev yog raug thaj tsam li \$6 million (lab). Tau khwv yees cov nqi kuaj ntsuas rau cov neeg uas tsis muaj is saws las thiab cov neeg uas tsis raug them nqi los ntawm cov tuam txhab is saws las muaj tswv yuav raug nyiaj ze txog 40%, los sis \$2.4m.



Koj muaj peev xwm tau txais daim ntawv no sau ua lwm yam lus, ua ntawv loj, cov ntawv su rau neeg dig muag xuas thiab lwm hom uas koj nyiam siv, yam tsis muaj kev xam tus nqi.

Tiv tauj rau Mavel Morales ntawm 1-844-882-7889, 711 TTY los sis OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us.

OHA 2721 (06/15/2020)